

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

9. καλεί την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη και τις αρχές των ΗΠΑ να ερευνήσουν και να ρίξουν άπλετο φως στις καταχρήσεις και παραβιάσεις των διεθνών και εθνικών διατάξεων περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων, θεμελιωδών ελευθεριών, απαγόρευσης των βασανιστηρίων και της κακομεταχείρισης, ακουσιών εξαφανίσεων και δικαιώματος δίκαιης δίκης, οι οποίες έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια του «πολέμου εναντίον της τρομοκρατίας», προκειμένου να στοιχειοθετηθούν ευθύνες για τα μυστικά δεσμοκτήρια, συμπεριλαμβανομένου του Γκουαντάναμο, και του προγράμματος των κατ' εξαίρεση παραδόσεων, με απώτερο σκοπό αφενός να διασφαλιστεί ότι δεν θα επαναληφθούν παρόμοιες παραβιάσεις στο μέλλον και αφετέρου να συνεχιστεί ο αγώνας κατά της τρομοκρατίας χωρίς να παραβιάζονται τα ανθρώπινα δικαιώματα, οι θεμελιώδεις ελευθερίες, η δημοκρατία και το κράτος δικαίου.

10. καλεί το Συμβούλιο, την Επιτροπή και τον Συντονιστή της ΕΕ για την Καταπολέμηση της Τρομοκρατίας, μετά το πέρας της επίσκεψης της αντιπροσωπείας της ΕΕ στις ΗΠΑ, να υποβάλουν έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με την εφαρμογή των συμφωνιών περί αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής και εκδόσεων, καθώς και σχετικά με τη συνεργασία ΕΕ-ΗΠΑ σε αντιτρομοκρατικά ζητήματα, με παράλληλη απόλυτη διασφάλιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, προκειμένου η αρμόδια επιτροπή να μπορέσει να επιληφθεί αυτών των θεμάτων σε έκθεση που θα συνταχθεί, μεταξύ άλλων, βάσει της παραγράφου 232 του ψηφίσματος της 14ης Φεβρουαρίου 2007.

11. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στον Υπάτο Εκπρόσωπο για την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφάλειας, στον Συντονιστή της ΕΕ για την Καταπολέμηση της Τρομοκρατίας, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, στον Γενικό Γραμματέα του ΝΑΤΟ, στον Γενικό Γραμματέα και στον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης, στον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και στον Πρόεδρο και το Κογκρέσο των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Ετήσια έκθεση (2007) για τα κύρια θέματα και τις βασικές επιλογές της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ)

P6_TA(2009)0074

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 2009 σχετικά με την ετήσια έκθεση του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) το 2007, που υπεβλήθη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατ' εφαρμογήν του σημείου Z, παράγραφος 43, της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 (2008/2241(INI))

(2010/C 76 E/12)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 21 της Συνθήκης ΕΚ,
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση (2007) του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ), που υπεβλήθη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατ' εφαρμογήν του σημείου Z, παράγραφος 43 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη την ευρωπαϊκή στρατηγική ασφάλειας, που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 12 και 13 Δεκεμβρίου 2003,
- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του της 14ης Απριλίου 2005 ⁽²⁾, της 2ας Φεβρουαρίου 2006 ⁽³⁾, της 23ης Μαΐου 2007 ⁽⁴⁾ και της 5ης Ιουνίου 2008 ⁽⁵⁾ σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις κύριες πτυχές και βασικές επιλογές της ΚΕΠΠΑ,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 112, παράγραφος 1, του Κανονισμού του,

⁽¹⁾ ΕΕ C 139, 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 33 E, 9.2.2006, σ. 573.

⁽³⁾ ΕΕ C 288 E, 25.11.2006, σ. 59.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 102 E, 24.4.2008, σ. 309.

⁽⁵⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0254.

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A6-0019/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σαφής προσδιορισμός των κοινών συμφερόντων της ΕΕ είναι ουσιώδους σημασίας προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και ιδίως της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ),
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι όποτε η ΕΕ εκφράστηκε με μία φωνή τής αναγνωρίστηκε ουσιαστική εξουσία, πέτυχε απτά αποτελέσματα και άσκησε σημαντική επιρροή στις εξελίξεις, επιρροή ανάλογη της οικονομικής της ισχύος,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΚΕΠΠΑ, η οποία διαθέτει πλέον ευρύ φάσμα παγιωμένων επιχειρησιακών μέσων, εισέρχεται σε μια νέα φάση που χαρακτηρίζεται από αυξημένη έμφαση στη στρατηγική προσέγγιση και τις σαφώς ιεραρχημένες δράσεις,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, προκειμένου να βελτιώσει την αποτελεσματικότητά και τη συνέπεια της δράσης της στην παγκόσμια σκηνή, η ΕΕ χρειάζεται πρωτίτως τα μέσα εξωτερικής πολιτικής που προβλέπει η Συνθήκη της Λισαβόνας· ωστόσο, πρέπει να επιστρατευτούν όλες οι πρακτικές δυνατότητες που παρέχονται από τις υπάρχουσες συνθήκες, σε συνδυασμό με ισχυρή κοινή πολιτική βούληση, για την ενίσχυση της θεσμικής συνοχής της εξωτερικής δράσης της ΕΕ,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο και η Επιτροπή έχουν ήδη αναλάβει πρωτοβουλίες για την προαγωγή μεγαλύτερης συνεργίας και συνέπειας μεταξύ τους· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει επομένως να καταβάλει παρόμοιες προσπάθειες για να αποτρέψει την εσωτερική κατάρτιση στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων,

Αρχές

1. επαναλαμβάνει ότι η ΚΕΠΠΑ πρέπει να βασίζεται και να διέπεται από τις αρχές που προασπίζει η ΕΕ και τα κράτη μέλη της, με προεξάρχουσες αυτές της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού για την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες, καθώς και της προαγωγής της ειρήνης και της αποτελεσματικής πολυμερούς προσέγγισης·
2. υπογραμμίζει ότι η ΕΕ πρέπει να χρησιμοποιεί την ΚΕΠΠΑ για να αγωνιστεί για τα κοινά συμφέροντα των πολιτών της, συμπεριλαμβανομένου του δικαιωμάτος τους να ζουν ειρηνικά και με ασφάλεια σε ένα καθαρό περιβάλλον και να έχουν διαφοροποιημένη πρόσβαση σε ζωτικούς πόρους, όπως η ενέργεια·
3. πιστεύει ακράδαντα ότι η ΕΕ θα ασκήσει επιρροή μόνο αν εκφράζεται με μία φωνή, αν είναι εξοπλισμένη με τα κατάλληλα μέσα, αν ενισχύσει περαιτέρω τη συνεργασία της με τον ΟΗΕ, και αν εξασφαλίσει την ισχυρή δημοκρατική νομιμότητα που απορρέει από τον έγκυρο έλεγχο τόσο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσο και των εθνικών κοινοβουλίων τα οποία ενεργούν στα δικά τους αντίστοιχα επίπεδα και σύμφωνα με τις εντολές τους· πιστεύει, σε αυτό το πλαίσιο, ότι μέλη των επιτροπών εξωτερικών υποθέσεων και άμυνας των εθνικών κοινοβουλίων θα πρέπει να προσκαλούνται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για να συνεδριάζουν τακτικά με το τελευταίο προκειμένου να ελέγχουν, με βάση κατάλληλα αναλυτικά εργαλεία και μεθοδολογίες, τις κύριες εξελίξεις στην ΚΕΠΠΑ· είναι της άποψης ότι θα πρέπει να καταβληθούν νέες προσπάθειες για να αυξηθεί η ενημέρωση των πολιτών της ΕΕ σε σχέση με την ΚΕΠΠΑ·
4. φρονεί επίσης ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να επανεξετάσουν οι δομές και η οργάνωση του ΕΚ προκειμένου να συγκεντρώσει και να αξιοποιήσει καλύτερα όλη την εμπειρογνομοσύνη σε θέματα που σχετίζονται με την ΚΕΠΠΑ, ούτως ώστε να παράσχει αποτελεσματικότερη και συνεκτική συνεισφορά στην ανάπτυξη μιας στρατηγικότερης και δημοκρατικότερης ΚΕΠΠΑ·

Δημοσιονομικές πτυχές

5. εκφράζει τη λύπη του για την έντονη υποχρηματοδότηση του προϋπολογισμού της ΚΕΠΠΑ και υπενθυμίζει ότι, προκειμένου να είναι αξιόπιστη και να ανταποκρίνεται στις προσδοκίες των πολιτών της ΕΕ, η ΚΕΠΠΑ πρέπει να διαθέτει τους πόρους που αναλογούν στους στόχους και τις ειδικές επιδιώξεις της·

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

6. χαιρετίζει τη διεξαγωγή τακτικών συνεδριάσεων διαβούλευσης για την ΚΕΠΠΑ μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Προεδρίας του Συμβουλίου, όπως προβλέπει η προαναφερθείσα διοργανική συμφωνία· υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι οι συνεδριάσεις αυτές πρέπει να εκλαμβάνονται ως ευκαιρία για ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις μελλοντικές ανάγκες, τις σχεδιαζόμενες ενέργειες στον τομέα της ΚΕΠΠΑ και τις μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες στρατηγικές της ΕΕ στις τρίτες χώρες·

7. εκφράζει την επιθυμία να λαμβάνει περισσότερες πληροφορίες από το Συμβούλιο σχετικά με τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό του Συμβουλίου ή μέσω του μηχανισμού ΑΘΗΝΑ, και ειδικότερα για το πώς οι εν λόγω πιστώσεις συμπληρώνουν τα κεφάλαια για τις ενέργειες της ΚΕΠΠΑ στον προϋπολογισμό της ΕΕ·

8. ζητεί ο προϋπολογισμός της ΚΕΠΠΑ να είναι πλήρως διαφανής στην αρμόδια αρχή για τον προϋπολογισμό και την απαλλαγή· επαναλαμβάνει τις ανησυχίες του σχετικά με την πρακτική της μεταφοράς των πιστώσεων που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί και που ανήκουν στο κεφάλαιο για την ΚΕΠΠΑ, και καλεί την Επιτροπή να ενημερώσει το Κοινοβούλιο εγκαίρως σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές, ιδίως διότι οι περισσότερες από τις αποστολές της ΚΕΠΠΑ, και ασφαλώς η αποστολή παρατήρησης της ΕΕ στη Γεωργία (EUMM) και η αποστολή της ΕΕ για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX), έχουν ευαίσθητο πολιτικό χαρακτήρα και αντιμετωπίζουν κρίσεις που έχουν μεγάλη απήχηση στα μέσα ενημέρωσης·

Η ετήσια έκθεση 2007 του Συμβουλίου σχετικά με την ΚΕΠΠΑ

9. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, για πρώτη φορά, η έκθεση του Συμβουλίου αναφέρεται συστηματικά στα ψηφίσματα που έχουν εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· εκφράζει ωστόσο τη λύπη του για το γεγονός ότι το Συμβούλιο δεν διεξάγει ουσιαστικό διάλογο επί των απόψεων που εκφράζει το Κοινοβούλιο, και ότι δεν αναφέρεται στα εν λόγω ψηφίσματα σε επιχειρησιακά έγγραφα όπως οι κοινές δράσεις και θέσεις·

10. είναι της άποψης ότι, αντί να περιορίζεται στην εξαντλητική απαρίθμηση των δραστηριοτήτων που πραγματοποιήθηκαν, η ετήσια έκθεση του Συμβουλίου θα έπρεπε να συνιστά έναυσμα για διάλογο με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με στόχο την ανάπτυξη μιας πιο στρατηγικής προσέγγισης στην ΚΕΠΠΑ, βασισμένης στον προσδιορισμό των κυριότερων προκλήσεων και τον καθορισμό προτεραιοτήτων και στόχων για μελλοντικές δράσεις·

11. παροτρύνει συνεπώς το Συμβούλιο να αναθεωρήσει το γενικότερο σκεπτικό και την ειδικότερη μορφή της έκθεσης ώστε να αυτή να περιέχει μια εις βάθος αξιολόγηση της πολιτικής της ΕΕ έναντι τρίτων χωρών ή περιφερειακών ομάδων και της απόκρισης της ΕΕ σε ανθρωπιστικές κρίσεις και κρίσεις ασφαλείας, καθώς και συγκεκριμένες προτάσεις για μελλοντικές δράσεις·

Μια νέα διατλαντική ατζέντα

12. πιστεύει ότι οι επόμενοι μήνες θα αποτελέσουν μια μοναδική ευκαιρία για την ΕΕ να εκπονήσει μια νέα διατλαντική ατζέντα με τη νέα κυβέρνηση των ΗΠΑ, η οποία θα καλύπτει στρατηγικά θέματα κοινού ενδιαφέροντος, όπως μια πιο περιεκτική και αποτελεσματική παγκόσμια διακυβέρνηση με βάση ισχυρότερους πολυμερείς οργανισμούς, η χρηματοπιστωτική κρίση, η συγκρότηση μιας νέας σειράς ευρωατλαντικών θεσμών και μιας βαθιά θεμελιωμένης και ευρείας διατλαντικής αγοράς, τα μέτρα για αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής, η ενεργειακή ασφάλεια, η προώθηση μιας βιώσιμης ειρήνης στη Μέση Ανατολή, η κατάσταση στο Ιράν, το Ιράκ και το Αφγανιστάν, η καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος, η πυρηνική μη διασπορά και οι Αναπτυξιακοί Στόχοι της Χιλιετηρίδας·

Οριζόντιες πτυχές της ΚΕΠΠΑ

13. πιστεύει ότι η ΚΕΠΠΑ πρέπει να εξακολουθήσει να επικεντρώνεται στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στην προώθηση της ειρήνης και της ασφάλειας στη γειτονιά της Ευρώπης και σε παγκόσμιο επίπεδο, στη στήριξη της αποτελεσματικής πολυμερούς προσέγγισης και του σεβασμού του διεθνούς δικαίου, στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας, στη μη διάδοση των όπλων μαζικής καταστροφής και στον αφοπλισμό, καθώς και στην κλιματική αλλαγή και την ενεργειακή ασφάλεια, διότι αυτά τα θέματα συνιστούν τις σημαντικότερες προκλήσεις του πλανήτη μας και, ως εκ τούτου, συνδέονται με τους προβληματισμούς των ευρωπαίων πολιτών·

14. όσον αφορά την απαγωγή και τη δολοφονία ομήρων από ισλαμιστές τρομοκράτες, τονίζει την ανάγκη ενίσχυσης της συνεργασίας και του συντονισμού της αντιτρομοκρατικής πολιτικής μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ, των ΗΠΑ και του ΝΑΤΟ, προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των επιχειρήσεων διάσωσης που πραγματοποιούνται με σκοπό να σωθεί η ζωή των ομήρων·

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

15. καλεί το Συμβούλιο να δώσει αποφασιστική συνέχεια στις συστάσεις του Κοινοβουλίου σχετικά με την ανάπτυξη μιας κοινής ευρωπαϊκής εξωτερικής πολιτικής για την ενέργεια, ιδίως μέσω της προαγωγής της συνοχής της ΕΕ στις διαπραγματεύσεις με χώρες παραγωγής και διαμετακόμισης ενέργειας και της προάσπισης των κοινών συμφερόντων της ΕΕ, μέσω της ανάπτυξης αποτελεσματικής ενεργειακής διπλωματίας και πιο αποδοτικών μηχανισμών ανταπόκρισης σε καταστάσεις κρίσης και, τέλος, εξασφαλίζοντας τη διαφοροποίηση των πηγών ενεργειακού εφοδιασμού και τη βιώσιμη χρήση τους, καθώς και την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας·

16. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η τρέχουσα αναθεώρηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής ασφάλειας (ΕΣΑ) λαμβάνει υπόψη νέες προκλήσεις από την άποψη της ασφάλειας, όπως η ενεργειακή ασφάλεια, η κλιματική αλλαγή και η κυβερνοασφάλεια, και έχει στόχο να βελτιώσει την ποιότητα της υλοποίησης της στρατηγικής αυτής καθαυτής· σημειώνει σε αυτό το πλαίσιο τον διάλογο που έχει ξεκινήσει μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων των κρατών μελών σχετικά με το μέλλον της ευρωπαϊκής ασφάλειας· υπογραμμίζει ότι, χωρίς να επιδιώκουν μια ριζικά νέα δομή, οι συγκεκριμένες συνομιλίες, όπου πρέπει να συμμετέχουν η ΕΕ, η Ρωσία, οι ΗΠΑ και τα κράτη μέλη του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη που δεν είναι κράτη μέλη της ΕΕ, θα πρέπει να αναπτυχθούν βάσει των επιτευγμάτων και των αξιών της ΕΕ, όπως εκφράζονται στο άρθρο 11 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και έχουν ενσωματωθεί στην Τελική Πράξη του Ελσίνκι και στη Χάρτα των Παρισίων·

17. πιστεύει επίσης ότι ο πόλεμος στη Γεωργία επιβεβαιώνει την ανάγκη να αναπτύξει περαιτέρω η ΕΕ, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής Ασφάλειας, την προληπτική διπλωματία της, σε συνδυασμό με επαρκή εργαλεία πρόληψης κρίσεων, που περιλαμβάνουν το Μέσο Σταθερότητας, τον προγραμματισμό για απρόοπτα και την αξιόπιστη μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση, καθώς και την ανάγκη να αξιοποιήσει στο έπακρο τις δυνατότητές της και την εμπειρία της στη διαχείριση καταστροφών και κρίσεων·

Κυριότεροι προβληματισμοί για την ασφάλεια της ΕΕ

Δυτικά Βαλκάνια

18. υπενθυμίζει ότι η εδραίωση του μετά το νέο καθεστώς Κοσοβοπεδίου είναι αναγκαία για την επίτευξη σταθερότητας στα δυτικά Βαλκάνια· χαιρετίζει, ως εκ τούτου, τη συναίνεση που σημειώθηκε στο Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στις 26 Νοεμβρίου 2008, η οποία κατέστησε δυνατή την ανάπτυξη της EULEX στο σύνολο του Κοσοβοπεδίου και παροτρύνει το Συμβούλιο, σε συνεργασία με την αποστολή προσωρινής διαχείρισης του ΟΗΕ στο Κοσοβοπέδιο (UNMIK), να επιτύχει σαφή σχέση εργασίας και ομαλή διαδοχή μεταξύ των δύο αποστολών στον τομέα του κράτους δικαίου· ζητεί από την EULEX να αποδώσει γρήγορα αποτελέσματα στον τομέα της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και της δίωξης όσων κατηγορούνται για εγκλήματα πολέμου· επιπλέον, εκφράζει τη στήριξή του στο έργο του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ στο Κοσοβοπέδιο και τον ενθαρρύνει να συνεχίσει να εκτελεί την εντολή του και να προαγάγει ένα πνεύμα πραγματιστικής συνεργασίας μεταξύ των αρχών της Πρίστινας και εκείνων του Βελιγραδίου, προς όφελος των σερβικών κοινοτήτων που ζουν στο Κοσοβοπέδιο·

19. επανεπιβεβαιώνει ότι ο στόχος της ΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη παραμένει η διασφάλιση μιας σταθερής, ειρηνικής και πολυεθνικής χώρας με αμετάκλητη πορεία προς την ένταξη στην ΕΕ· ενθαρρύνει τους πολιτικούς ηγέτες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης να εφαρμόσουν τη συμφωνία που επιτεύχθηκε στις 8 Νοεμβρίου 2008 προκειμένου να εκπληρωθούν άμεσα οι υπόλοιποι στόχοι και προϋποθέσεις που έχει ορίσει το συμβούλιο για την εφαρμογή της ειρηνευτικής διαδικασίας για τη μετάβαση από το γραφείο του Υπατου Εκπροσώπου στο γραφείο του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ μέχρι τα μέσα του 2009· εκφράζει την ανησυχία του για την ενδεχόμενη απεμπλοκή της διεθνούς κοινότητας από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη· πιστεύει πράγματι ότι το τέλος της διεθνούς συμμετοχής δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί παρά μόνο σε πλήρη συμφωνία με τις βοσνιακές αρχές και αφού η Βοσνία-Ερζεγοβίνη θα έχει επιτέλους γίνει σταθερό κράτος με καλώς λειτουργούντες θεσμούς·

Ανατολική εταιρική σχέση

20. υπενθυμίζει την πεποίθησή του ότι τα κίνητρα για τη διεξαγωγή μεταρρυθμίσεων πρέπει να ενισχυθούν για τις χώρες εταίρους της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, και είναι της άποψης ότι η πρόσφατη κρίση στον νότιο Καύκασο κατέδειξε την ανάγκη για μια ισχυρότερη παρουσία της ΕΕ στις γειτονικές χώρες της ανατολικής Ευρώπης· στηρίζει συνεπώς την προσέγγιση που υιοθέτησε η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της 3ης Δεκεμβρίου 2008 για την ανατολική εταιρική σχέση (COM(2008)0823), η οποία θα έχει στόχο τη δημιουργία ευρείας και εμβαθυμένης ζώνης ελεύθερων συναλλαγών, τη σταδιακή άρση όλων των εμποδίων για την ελεύθερη κυκλοφορία των απόρων (που, μεταξύ άλλων, θα περιλαμβάνει ενδεχομένως και τις μετακινήσεις χωρίς θεωρήσεις) και τη συνεργασία σε όλες τις πτυχές της ασφάλειας, ιδίως την ενεργειακή ασφάλεια· είναι της άποψης ότι η ανατολική εταιρική σχέση και η Παρευξείνια Συνεργασία θα πρέπει να αλληλοσυμπληρώνονται, έτσι ώστε να δημιουργηθεί ένας χώρος ειρήνης, ασφάλειας, σταθερότητας και σεβασμού της εδαφικής ακεραιότητας· είναι της άποψης ότι αυτή η εταιρική σχέση πρέπει να συνοδευτεί από διπλασιασμό της χρηματοδοτικής στήριξης από την ΕΕ και από ισχυρή πολιτική διάσταση της οποίας αναπόσπαστο μέρος θα αποτελεί η EURONEST, η προτεινόμενη μεικτή κοινοβουλευτική συνέλευση που απαρτίζεται από βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των κοινοβουλίων των γειτονικών χωρών·

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

21. υποστηρίζει την απόφαση του Συμβουλίου για μια πολιτική εκ νέου εμπλοκής με τις αρχές τις Λευκορωσίας, παράλληλα με τη συνέχιση του διαλόγου με όλες τις δημοκρατικές δυνάμεις της χώρας, υπό τον όρο ότι οι λευκορωσικές αρχές θα ανταποκριθούν θετικά σε αυτή την πρωτοβουλία σημειώνοντας απτή πρόοδο από την άποψη του σεβασμού των δημοκρατικών αξιών, του κράτους δικαίου, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών· είναι της γνώμης ότι, σε αυτή τη βάση, πρέπει να αναπτυχθεί μια βήμα προς βήμα συνεργασία υπό αυστηρούς όρους, για τη σταδιακή συμμετοχή της Λευκορωσίας στην ανατολική εταιρική σχέση· παροτρύνει την Επιτροπή και το Συμβούλιο να λάβουν αποτελεσματικά μέτρα χωρίς άλλη καθυστέρηση για τη διευκόλυνση των διαδικασιών χορήγησης θεωρήσεων σε λευκορώσους πολίτες, μεταξύ άλλων μέσω της μείωσης του κόστους εισόδου τους στον χώρο Σένγκεν·

Γεωργία

22. συγγαίρει τη γαλλική Προεδρία του Συμβουλίου χάρη στην οποία η ΕΕ διαδραμάτισε καίριο ρόλο στη λήξη του πολέμου στη Γεωργία· καλεί την ΕΕ, και ιδίως τον Ειδικό Εντεταλμένο της για την κρίση στη Γεωργία, να διαφυλάξει την αρχή της εδαφικής ακεραιότητας της Γεωργίας και τον σεβασμό των μειονοτήτων, και ταυτόχρονα να επιδιώξει την επίτευξη ενός διακανονισμού που να προβλέπει αποτελεσματικούς μηχανισμούς για την ασφαλή επιστροφή των εσωτερικά εκτοπισμένων ατόμων και των προσφύγων και για την αποτελεσματική παρακολούθηση της ασφάλειας της περιοχής·

23. προτρέπει το Συμβούλιο να εμμένει στην πλήρη εφαρμογή της συμφωνίας κατάπαυσης του πυρός και να διασφαλίσει ότι τα μέλη της ΕΕ διαθέτουν πλήρη πρόσβαση σε όλες τις περιοχές που επλήγησαν από τις συγκρούσεις, σύμφωνα με την εντολή της EUMM· αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στην τακτική και πλήρη ενημέρωση σχετικά με τις εκδόσεις που συντάσσει η EUMM·

24. είναι της άποψης ότι η ΕΕ πρέπει να παρακολουθήσει στενά και να δεσμευθεί ότι θα συμβάλει στην επίλυση άλλων πιδανών συγκρούσεων σε αυτή την περιοχή ευρωπαϊκής γειτονίας, μεταξύ άλλων με δημιουργία επαφών και άνοιγμα διαύλων επικοινωνίας με όλους τους σχετικούς περιφερειακούς παράγοντες· τονίζει εν προκειμένω ότι θα πρέπει να εδραιωθεί στενή συνεργασία με την Τουρκία·

Ρωσία

25. πιστεύει ότι η εταιρική σχέση της ΕΕ με τη Ρωσία πρέπει να βασίζεται σε μια συνεκτική στρατηγική και μια σαφή δέσμευση από αμφοτέρα τα μέρη ότι θα ενεργούν με πλήρη σεβασμό του διεθνούς δικαίου και των διμερών και πολυμερών συμφωνιών τους· σύμφωνα με τα συμπεράσματα της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 1ης Σεπτεμβρίου και της 15ης-16ης Οκτωβρίου 2008, υπογραμμίζει ότι η Ρωσία πρέπει να συμμορφωθεί με τις δεσμεύσεις που ανέλαβε βάσει των συμφωνιών της 12ης Αυγούστου και της 8ης Σεπτεμβρίου 2008· είναι πεπεισμένο, κατά συνέπεια, ότι η συμφωνία της Ρωσίας να επιτρέψει σε διεθνείς παρατηρητές να παρακολουθήσουν την κατάσταση στη Νότια Οσετία και την Αμπχαζία, καθώς και η πλήρης συμμόρφωσή της με το πρόγραμμα των έξι σημείων είναι απαραίτητα για την εξομάλυνση των σχέσεων ΕΕ-Ρωσίας· εκφράζει επίσης την άποψη ότι καμία στρατηγική εταιρική σχέση δεν είναι δυνατή χωρίς την πλήρη αποδοχή και τήρηση των αξιών της δημοκρατίας, του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου· καλεί το Συμβούλιο να θέσει τις συγκεκριμένες αξίες στο επίκεντρο των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων για μια νέα συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας με τη Ρωσία·

Μέση Ανατολή

26. εκφράζει τη λύπη του για την επιδείνωση της κατάστασης στη Μέση Ανατολή και τις βαριές απώλειες αμάχων που έχει προκαλέσει η ένοπλη σύρραξη στη Λωρίδα της Γάζας, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι δεν έχει επιτευχθεί ουσιαστική πρόοδος στην ειρηνευτική διαδικασία· προειδοποιεί ότι δεν απομένει πολύς χρόνος έως τη λήξη της προθεσμίας που συμφωνήθηκε στη διάσκεψη της Αννάπολης· πιστεύει ότι η ΕΕ πρέπει να αναλάβει ισχυρό και ορατό πολιτικό ρόλο στην περιοχή, ανάλογο των χρηματοδοτικών πόρων που έχει διαθέσει και ιδίως να αντιμετωπίσει τη δραματική ανθρωπιστική κρίση στη Λωρίδα της Γάζας· καλεί το Συμβούλιο να συνεχίσει τις προσπάθειες για επίτευξη μόνιμης εκεχειρίας στη Λωρίδα της Γάζας, σύμφωνα με την απόφαση 1860 (2009) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η έναρξη διαπραγματεύσεων μεταξύ του Ισραήλ και του παλαιστινιακού λαού· σε συντονισμό με άλλους περιφερειακούς παράγοντες· καλεί το Συμβούλιο να εξετάσει όλα τα μέσα για την προώθηση βιώσιμης ειρήνης στην περιοχή, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης αποστολής της ΕΠΑΑ (Ευρωπαϊκή Πολιτική Ασφάλειας και Άμυνας)·

27. επικροτεί την πρόθεση του Συμβουλίου να ανανεώσει την εντολή της αστυνομικής αποστολής της ΕΕ στα Παλαιστινιακά Εδάφη και πιστεύει ότι απαιτείται μια πιο αποφασιστική υποστήριξη της εδραίωσης του κράτους δικαίου και της ανάπτυξης της αστυνόμευσης στην περιοχή· επίσης, σημειώνει την απόφαση του Συμβουλίου να επεκτείνει την εντολή της αποστολής συνοριακής συνδρομής της ΕΕ στη Ράφα και την αποφασιστικότητα και την ετοιμότητα που επέδειξε όσον αφορά την επανενεργοποίηση της αποστολής· πιστεύει ότι αυτή η αποφασιστικότητα πρέπει να οδηγήσει σε συγκεκριμένες πρωτοβουλίες για την αποκατάσταση της ελεύθερης κυκλοφορίας στα Παλαιστινιακά Εδάφη·

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

Ένωση για τη Μεσόγειο

28. δηλώνει ικανοποιημένο με την πρόοδο που επιτεύχθηκε στην ευρωμεσογειακή υπουργική διάσκεψη της Μασσαλίας στις 3 και 4 Νοεμβρίου 2008 όσον αφορά τον περαιτέρω καθορισμό του θεσμικού πλαισίου της Ένωσης για τη Μεσόγειο· είναι της άποψης ότι τα ζητήματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ειρήνης, ασφάλειας και ανάπτυξης στην περιοχή της Μεσογείου δεν μπορούν να επιλυθούν μεμονωμένα· τονίζει ότι ο πολιτικός και πολιτισμικός διάλογος, οι οικονομικές σχέσεις, η διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, οι περιβαλλοντικές πολιτικές και η ασφάλεια -συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της τρομοκρατίας- πρέπει να αποτελέσουν όλα ουσιαστικό τμήμα της ευρωμεσογειακής ατζέντας· ζητεί από το Συμβούλιο και την Επιτροπή να συμπεριληφθεί ένας σημαντικός και κατάλληλος ρόλος για την Τουρκία στην Ένωση για τη Μεσόγειο· θεωρεί απαραίτητη την ενσωμάτωση της Ευρωμεσογειακής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης στη δομή της Ένωσης για τη Μεσόγειο, ώστε να αποτελέσει την κοινοβουλευτική της διάσταση·

Ευρύτερη Μέση Ανατολή

29. πιστεύει ότι η ΕΕ θα πρέπει να ενισχύσει τις επαφές της με το Ιράκ και, σε συνεργασία με την ιρακινή κυβέρνηση και τον ΟΗΕ, να υποστηρίξει τη διαδικασία της ανάπτυξης δημοκρατικών θεσμών, το κράτος δικαίου και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και να προωθήσει τη διαδικασία συμφιλίωσης όχι μόνο μέσα στο Ιράκ αλλά και μεταξύ του Ιράκ και των γειτόνων του· χαιρετίζει την επέκταση της αποστολής EUJUST LEX και την πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά την εκπόνηση της πρώτης στα χρονικά συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και του Ιράκ·

30. καλεί την ΕΕ να αναπτύξει μια πιο παραγωγική και περιεκτική σχέση με το Ιράν, η οποία δεν θα περιοριστεί μόνο στο θέμα των πυρηνικών αλλά θα πρέπει να καλύψει επίσης το εμπόριο και την ενεργειακή συνεργασία, την περιφερειακή σταθερότητα, καθώς επίσης και τη χρηστή διακυβέρνηση και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

31. θεωρεί ότι η ΕΕ πρέπει να προαγάγει μια νέα προσέγγιση στο Αφγανιστάν, και πρέπει να συντονιστεί με τη νέα κυβέρνηση των ΗΠΑ, προετοιμάζοντας το έδαφος για την έναρξη διαπραγματεύσεων μεταξύ της αφγανικής κυβέρνησης και εκείνων των στοιχείων που είναι πρόθυμα να αποδεχθούν το σύνταγμα και να αποκηρύξουν τη βία· σημειώνει ότι η βοήθεια θα πρέπει να επικεντρωθεί περισσότερο στο κράτος δικαίου, τη χρηστή διακυβέρνηση, την παροχή βασικών υπηρεσιών, δίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στην υγεία και στην οικονομική και αγροτική ανάπτυξη, μεταξύ άλλων, μέσω της προαγωγής ουσιαστικών εναλλακτικών αντί της παραγωγής οπίου·

32. προβληματίζεται από την επιδείνωση της κατάστασης της ασφάλειας στο Αφγανιστάν· επαναλαμβάνει την επείγουσα ανάγκη για άρση των θεσμικών εμποδίων και βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και του ΝΑΤΟ προκειμένου να διευκολυνθεί η λειτουργία της Αστυνομικής Αποστολής της ΕΕ στο Αφγανιστάν (EUPOL)· πιστεύει ότι η ΕΕ και οι ΗΠΑ πρέπει να συντονίσουν καλύτερα τις αντίστοιχες πρωτοβουλίες τους στον τομέα της αστυνομικής μεταρρύθμισης· επικροτεί τη δέσμευση των κρατών μελών της ΕΕ να αυξήσουν τον αριθμό των μελών του προσωπικού της EUPOL και απευθύνει έκκληση για ταχεία ανάπτυξη τους στην περιοχή· είναι πεπεισμένο ότι η επιτυχία της επιχείρησης έχει μεγάλη σημασία για το μέλλον της διατλαντικής συμμαχίας και, έχοντας τούτο κατά νου, πιστεύει ότι όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ θα πρέπει να έχουν μεγαλύτερη συμμετοχή στη σταθερότητα στο Αφγανιστάν·

Αφρική

33. καλεί το Συμβούλιο να διευρύνει την ατζέντα σχετικά με την Αφρική ώστε να καλύπτει ευρύτερο φάσμα πολιτικών από σήμερα, και να την αναδείξει σε προτεραιότητα της εξωτερικής δράσης της ΕΕ·

34. πιστεύει ότι η υποστήριξη της ΕΕ προς τον ΟΗΕ στο ανατολικό Τσαντ εξακολουθεί να είναι σημαντική, στο πλαίσιο της εξεύρεσης μιας λύσης σε περιφερειακό επίπεδο για την κρίση στο Νταρφούρ· σημειώνει ότι οι δυνάμεις της ΕΕ στο Τσαντ (EUFOR Chad) θα αποχωρήσουν σταδιακά όπως έχει προβλεφθεί, και θα παραδώσουν τη σκυτάλη στην αποστολή του ΟΗΕ· καλεί το Συμβούλιο να διευκολύνει την ομαλή μετάβαση στη νέα αποστολή και να εξετάσει, σε συντονισμό, πώς η ΕΕ μπορεί να συνδράμει το υπερβολικά βεβαρημένο επί του παρόντος Τμήμα Ειρηνευτικών Επιχειρήσεων στην ανάπτυξη της αποστολής του ΟΗΕ·

35. εκφράζει τη σοβαρή ανησυχία του για τη δραματική από ανθρωπιστικής άποψης κατάσταση στη Σομαλία· καλεί την ΕΕ να εξετάσει πώς μπορεί να συνδράμει τον ΟΗΕ, σε στενό συντονισμό με την Αφρικανική Ένωση, για την άμεση αντιμετώπιση αυτής της πρόκλησης σε επίπεδο ασφάλειας, σε πολιτικό και ανθρωπιστικό επίπεδο· εφιστά την προσοχή στην εντεινόμενη απειλή της πειρατείας στα ανοιχτά της Σομαλίας και επικροτεί, σε αυτό το πλαίσιο, την απόφαση της ΕΕ για μια θαλάσσια επιχείρηση ΕΠΑΑ·

Πέμπτη, 19 Φεβρουαρίου 2009

36. προβληματίζεται από την κλιμάκωση της βίας και των συγκρούσεων στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ), η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε μείζονα ανθρωπιστική κρίση· καλεί όλα τα εμπλεκόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των κυβερνητικών στρατευμάτων, να σταματήσουν την αδιάκριτη βία και τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε βάρος του άμαχου πληθυσμού, να ξαναρχίσουν τις ειρηνευτικές διαπραγματεύσεις που ξεκίνησαν στη Γκόμα και στο Ναϊρόμπι και να υποστηρίξουν το πρόγραμμα που ενέκρινε η Εθνοσυνέλευση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό· θεωρεί ότι η εμπλοκή της ΕΕ στη ΛΔΚ πρέπει να υπερβεί τα πλαίσια της τεχνικής συνδρομής που παρέχεται από την αποστολή παροχής συμβουλών και συνδρομής για τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας (EUSEC RD Congo) και την αστυνομική αποστολή της ΕΕ (EUPOL RD Congo) και πρέπει να οδηγήσει στην παροχή απτής υποστήριξης στην ειρηνευτική αποστολή του ΟΗΕ, η οποία μέχρι στιγμής αποδεικνύεται ανίκανη να θέσει τέλος στη βία·

Ασία

37. χαιρετίζει τη σημαντική μείωση της έντασης στην περιοχή των Στενών της Ταϊβάν και τον διάλογο που είναι σε εξέλιξη ανάμεσα στο Πεκίνο και την Ταϊπέι σχετικά με τις διμερείς αλληλεπιδράσεις και την ουσιαστική συμμετοχή της Ταϊβάν στους διεθνείς οργανισμούς· υποστηρίζει σθεναρά τη δήλωση του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 2008, με την οποία επαναλαμβάνεται η στήριξη του για τη συμμετοχή της Ταϊβάν σε ειδικά πολυμερή φόρα, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης του καθεστώτος παρατηρητή στις περιπτώσεις εκείνες που η ένταξη της Ταϊβάν είναι αδύνατη·

38. επισημαίνει το γεγονός ότι οι οικονομικές σχέσεις ΕΕ-Κίνας έχουν σημειώσει σταθερή ανάπτυξη και ότι οι διαπροσωπικές επαφές έχουν αναπτυχθεί ως προς το πεδίο και την κλίμακα· εξακολουθεί την ίδια στιγμή να εκφράζει σοβαρή ανησυχία για την έλλειψη προθυμίας από την πλευρά των κινεζικών αρχών να αντιμετωπίσουν τις πολυάριθμες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να διασφαλίσουν ότι ο λαός τους απολαύει βασικών δικαιωμάτων και ελευθεριών· εκφράζει στο πλαίσιο αυτό, τη βαθιά του απογοήτευση για τους λόγους που επικαλέστηκαν οι κινεζικές αρχές για την απόφασή τους να αναβάλουν τη 11η διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Κίνας· επισημαίνει ότι προγραμματίζεται νέα διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Κίνας για το πρώτο εξάμηνο του 2009 και ελπίζει ότι, με την ευκαιρία αυτή, θα μπορέσει να σημειωθεί πρόοδος σε όλους τους τομείς συνεργασίας·

39. εκφράζει τη λύπη του για την απόφαση των κινεζικών αρχών να τερματίσουν τις συνομιλίες με τους αντιπροσώπους του Δαλάι Λάμα, και τους υπενθυμίζει τις δεσμεύσεις που ανέλαβαν ύστερα από τα τραγικά γεγονότα του Μαρτίου του 2008 πριν από τους Ολυμπιακούς Αγώνες· καλεί για άλλη μια φορά το Συμβούλιο να ορίσει ειδικό απεσταλμένο για τα ζητήματα του Θιβέτ προκειμένου να παρακολουθεί την κατάσταση εκ του σύνεγγυς και να διευκολύνει την επανέναρχή του διαλόγου μεταξύ των μερών·

Λατινική Αμερική

40. υπενθυμίζει την πρόταση που διατυπώθηκε στο ψήφισμά του της 15ης Νοεμβρίου 2001 σχετικά με μια παγκόσμια εταιρική σχέση και κοινή στρατηγική για τις σχέσεις μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Λατινικής Αμερικής⁽¹⁾, την οποία επανέλαβε στα ψηφίσματά του της 27ης Απριλίου 2006⁽²⁾ και της 24ης Απριλίου 2008⁽³⁾ που εγκρίθηκαν ενόψει των συνόδων κορυφής ΕΕ-ΛΑΚ (Λατινική Αμερική και Καραϊβική) της Βιέννης και της Λίμα, αντιστοίχως, για έναν Χάρτη Ευρώπης-Λατινικής Αμερικής για την ειρήνη και την ασφάλεια, βάσει του χάρτη του ΟΗΕ, ο οποίος θα επέτρεπε κοινές πολιτικές, στρατηγικές και σχετικές με την ασφάλεια δράσεις και πρωτοβουλίες· καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να λάβουν δραστικά μέτρα για την επίτευξη αυτού του φιλόδοξου στόχου·

41. χαιρετίζει τις προσπάθειες που οδηγούν στη σύναψη συμφωνιών διπεριφερειακής σύνδεσης με τη Λατινική Αμερική, τις πρώτες συμφωνίες αυτού του είδους που προτίθεται να συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση·

*

* * *

42. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών, στον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, στον Γενικό Γραμματέα του ΝΑΤΟ, στον Προεδρεύοντα του ΟΑΣΕ, στον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του ΟΑΣΕ, στον Πρόεδρο της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης και στον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης·

⁽¹⁾ ΕΕ C 140 E, 13.6.2002, σ. 569.

⁽²⁾ ΕΕ C 296 E, 6.12.2006, σ. 123.

⁽³⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0177.